

PL

Neutralizator nieprzyjemnych zapachów

Sposób użycia: W przypadku eliminowania nieprzyjemnego zapachu: odnaleźć źródło zapachu, jeśli powierzchnia jest zabrudzona unależy ją wyczyścić. Następnie obficie spryskać miejsce i pozostawić do wyschnięcia. W przypadku odświeżania wnętrza samochodu: spryskać elementy materiałowe. Nie stosować bezpośrednio na skórzaną tapicerkę.

Skład: <5% niejonowych środków powierzchniowo czynnych; kompozycje zapachowe, konserwanty.

Zagrożenia: W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. Natychmiast skontaktować się z OSRODKIEM ZATRUC/lekarzem. Działa drażniąco na skórę. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKORĄ: umyć dużą ilością wody. Chronić przed dziećmi. Stosować rękawice ochronne/ odzież ochronną/ ochronę oczu /ochronę twarzy.

Należy zużyć w ciągu 36 miesięcy od daty produkcji. Data produkcji na opakowaniu.

Wyprodukowano w UE dla:

Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Poland
Tel. +48 33 4711174

EN

Odor Neutralizer

HOW TO USE: When eliminating unpleasant odors: locate the source of the odor; if the surface is dirty, it should be cleaned. Then, spray the area generously and allow it to dry. For refreshing the car interior: spray on fabric elements. Do not apply directly to leather upholstery.

INGREDIENTS: <5% Non-ionic surfactants; fragrance compositions, preservatives.

HAZARDS: IN CASE OF CONTACT WITH EYES: Rinse cautiously with water for several minutes.

Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Contact a POISON

CENTER/doctor immediately. Causes skin irritation.

IN CASE OF SKIN CONTACT: Wash with plenty of water. Keep out of reach of children. Use protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.

Use within 36 months from the production date. The production date is on the packaging.

Produced in the EU for:

Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Poland
Tel. +48 33 4711174

IT

Neutralizzatore di Odori

MODALITÀ D'USO: Per eliminare gli odori

sgradevoli: individuare la fonte dell'odore; se la superficie è sporca, deve essere pulita. Quindi, spruzzare abbondantemente l'area e lasciarla asciugare. Per rinfrescare l'interno dell'auto: spruzzare sugli elementi in tessuto. Non applicare direttamente sulla tappezzeria in pelle.

INGREDIENTI: <5% Tensioattivi non ionici; composizione di fragranze, conservanti.

PERICOLI: IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare con attenzione con acqua per alcuni minuti. Rimuovere le lenti a contatto, se presenti e facili da rimuovere. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un

CENTRO ANTIVELINI/medico. Provoca irritazione cutanea. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE:

Lavare con abbondante acqua. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Utilizzare guanti

protettivi/abbigliamento protettivo/protezione per gli occhi/protezione per il viso.

Utilizzare entro 36 mesi dalla data di produzione. La data di produzione è riportata sulla confezione.

Prodotto nell'UE per:

Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polonia
Tel. +48 33 4711174

ES

Neutralizador de Olores

MODO DE USO: Al eliminar los malos olores:

localizar la fuente del olor; si la superficie está sucia, debe limpiarse. Luego, rocíe generosamente el área y deje que se seque. Para refrescar el interior del automóvil: rocíe sobre elementos de tela. No aplique directamente sobre la tapicería de cuero.

INGREDIENTES: <5% Tensioactivos no iónicos; composiciones de fragancias, conservantes.

PELIGROS: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague con cuidado con agua durante varios minutos. Retire las lentes de contacto, si están presentes y es fácil hacerlo. Continúe

enjuagando. Contacte a un CENTRO DE INTOXICACIONES/médico de inmediato. Provoca

irritación en la piel. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lave con abundante agua. Mantener

fuera del alcance de los niños. Usar guantes de protección/ropa de protección/protección

ocular/protección facial.

Utilizar dentro de los 36 meses desde la fecha de producción. La fecha de producción está en el envase.

Producido en la UE para:

Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polonia
Tel. +48 33 4711174

DE

Geruchsneutralisator

ANWENDUNG: Beim Beseitigen von

unangenehmen Gerüchen: Finden Sie die Geruchsquelle; falls die Oberfläche verschmutzt ist, sollte sie gereinigt werden. Dann sprühen Sie die Stelle großzügig ein und lassen Sie sie trocknen. Zur Auffrischung des Autoinnenraums: auf die Stoffelemente sprühen. Nicht direkt auf Lederpolster anwenden.

INHALTSSTOFFE: <5% Nichtionische Tenside; Duftkompositionen, Konservierungsmittel.

GEFAHREN: BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang vorsichtig mit Wasser spülen.

Kontaktlinsen entfernen, falls vorhanden und leicht zu entfernen. Weiter spülen. Sofort ein

GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt kontaktieren. Verursacht Hautreizungen. BEI HAUTKONTAKT:

Mit viel Wasser abwaschen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/ Gesichtsschutz tragen.

Innerhalb von 36 Monaten nach dem Herstellungsdatum verwenden. Das Herstellungsdatum ist auf der Verpackung angegeben.

Hergestellt in der EU für:

Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

FR

Neutralisateur d'Odeurs

MODE D'EMPLOI: Pour éliminer les mauvaises odeurs : localisez la source de l'odeur ; si la surface est sale, elle doit être nettoyée. Ensuite, vaporisez généreusement la zone et laissez sécher. Pour rafraîchir l'intérieur de la voiture : vaporisez sur les éléments en tissu. Ne pas appliquer directement sur la sellerie en cuir.

INGRÉDIENTS : <5% Tensioactifs non ioniques ; compositions parfumées, conservateurs.

DANGERS : EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Retirer les lentilles de contact, si présentes et faciles à enlever. Continuer à rincer.

Contactez immédiatement un CENTRE ANTIPOISON/médecin. Provoque une irritation cutanée. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU :

Lavez avec beaucoup d'eau. Tenir hors de portée des enfants. Utiliser des gants de

protection/vêtements de protection/protection des yeux/protection du visage.

Utiliser dans les 36 mois suivant la date de production. La date de production est indiquée sur l'emballage.

Fabriqué dans l'UE pour :

Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Pologne
Tel. +48 33 4711174

NL

Geurneutralisator

GEBRUIKSAANWIJZING: Bij het verwijderen van onaangename geuren: lokaliseer de geurbron; indien het oppervlak vuil is, moet het worden gereinigd. Spuit vervolgens royaal op de plaats en laat het drogen. Voor het oprispen van het interieur van de auto: spuit op stoffen elementen.

Niet direct op lederen bekleding aanbrengen.

INGREDIËNTEN: <5% Niet-ionische oppervlakteactieve stoffen; geurstoffen, conserveermiddelen.

GEVAREN: BIJ CONTACT MET DE OGEN: Spoel voorzichtig met water gedurende enkele minuten.

Verwijder contactlenzen indien aanwezig en eenvoudig te verwijderen. Blijf spoelen. Neem

onmiddellijk contact op met een ANTIGIFCENTRUM/arts. Veroorzaakt huidirritatie.

BIJ CONTACT MET DE HUID: Was met veel water. Buiten bereik van kinderen houden. Draag

beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming.

Gebruik binnen 36 maanden na de productiedatum. De productiedatum staat op de verpakking.

Geproduceerd in de EU voor:

Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

SE

Luktneutraliserare

ANVÄNDNING: Vid eliminering av obehagliga lukter: lokalisera lukten källa; om ytan är smutsig bör den rengöras. Spraya sedan generöst på området och låt torka. För att fräscha upp bilens interiör: spraya på tygmateriel. Applicera inte direkt på läderklädsel.

INGREDIENSER: <5% icke-joniska tensider; doftkompositioner, konserveringsmedel.

FAROR: VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ut

kontaktlinser om sådana finns och det är lätt att göra. Fortsätt skölja. Kontakta omedelbart

GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare. Orsakar hudirritation. VID KONTAKT MED HUDEN: Tvätta

med rikligt med vatten. Förvaras oåtkomligt för barn. Använd

skyddshandskar/skyddskläder/ögonskydd/ansikts skydd.

Använd inom 36 månader från produktionsdatumet. Produktionsdatumet står på förpackningen.

Producerad i EU för:

Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

EE

Lõhna Neutraliseerija
KASUTUSJUHEND: Ebameeldivate lõhnade kõrvaldamisel: leidke lõhna allikas; kui pind on määrdunud, tuleb see puhastada. Seejärel pihustage kohta heldelt ja laske kuivada. Auto sisemuse värskendamiseks: pihustage kangastele. Arge kandke otse nahkpolstrile.
KOOSTIS: <5% mitteioonsed pindaktiivsed ained; lõhnaaine kompositsioonid, säilitusained.
OHTLIK: SILMADE SATTUMISEL: Loputage ettevaatlikult veega mitu minutit. Eemaldage kontaktläätsed, kui need on ja neid on lihtne eemaldada. Jätkake loputamist. Võtke kohe ühendust MURGISTUSKESKUSE/arstiga. Põhjustab nahaärritust. NAHALE SATTUMISEL: Peske rohke veega. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Kasutage kaitsekindaid/kaitseriietust/silmade/näokaitset.

Kasutada 36 kuu jooksul alates tootmise kuupäevast. Tootmise kuupäev on pakendil.

Toodetud EL-is:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Poola
Tel. +48 33 4711174

BG

Неутрализатор на Миризми
НАЧИН НА УПОТРЕБА: При премахване на

неприятни миризми: открийте източника на миризмата; ако повърхността е мръсна, трябва да бъде почистена. След това напръскайте обилно и оставете да изсъхне. За освежаване на интериора на автомобила: напръскайте върху текстилни елементи. Не прилагайте директно върху кожена тапицерия.
СЪСТАВКИ: <5% не-йонни повърхностно активни вещества; ароматни композиции, консерванти.
ОПАСНОСТИ: ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: Внимателно изплаквайте с вода в продължение на няколко минути. Отстранете контактните лещи, ако има такива и те се свалят лесно. Продължете изплакването. Незабавно се свържете с ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/лекар. Предизвиква дразнене на кожата. ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте с обилно количество вода. Да се съхранява на място, недостъпно за деца. Използвайте защитни ръкавици/защитно облекло/защита за очите/защита за лицето.

Използвайте в рамките на 36 месеца от датата на производство. Датата на производство е посочена върху опаковката.

Произведено в ЕС за:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Полша
Tel. +48 33 4711174

DK

Lugtneutralisator
BRUGSANVISNING: Ved eliminering af ubehagelige lugte: Find lugtkilden; hvis overfladen er snavset, skal den rengøres. Sprøjt derefter rigeligt på området og lad det tørre. Til opfriskning af bilens interiør: sprøjt på stoffets elementer. Må ikke påføres direkte på læderpolstring.

INGREDIENSER: <5% ikke-ioniske tensider; duftkompositioner, konserveringsmidler.
FARE: VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern kontaktlinser, hvis de findes og er nemme at fjerne. Fortsæt skylning. Kontakt et GIFTINFORMATIONSCENTER/læge straks. Forårsager hudirritation. VED KONTAKT MED HUDEN: Vask med rigeligt vand. Opbevares utilgængeligt for børn. Brug beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/øjnenbeskyttelse/ansigtsbeskyttelse.

Brug inden for 36 måneder fra produktionsdatoen. Produktionsdatoen står på emballagen. Producenter i EU for:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polen
Tel. +48 33 4711174

LV

Smaku Neitralizators

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA: Kad nepieciešams novērst nepatīkamu smaku: atrodiet smakas avotu; ja virsma ir netīra, tā ir jānotīra. Pēc tam bagātīgi apsmidziniet vietu un ļaujiet nožūt. Auto interjera atsvaidzināšanai: izsmidziniet uz auduma elementiem. Neuzklāt tieši uz ādas apdares.
SASTAVS: <5% nejonu virsmaktīvas vielas; smaržvielu kompozīcijas, konservanti.
BRIDINĀJUMI: SASKARĒ AR ACIM: Rūpīgi skalojiet ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemiet kontaktlēcas, ja tās ir un tās var viegli izņemt. Turpiniet skalošanu. Nekavējoties sazinieties ar INDIVIDUĀLO INSTRUKCIJU CENTRU/ārstu. Izraisī ādas kairinājumu. SASKARĒ AR ĀDU: Mazgājiet ar lielu daudzumu ūdens. Sargāt no bērniem. Izmantojiet aizsargcimdus/aizsargapģērbu/acu aizsargus/sejas aizsargus.

Izlietot 36 mēnešu laikā no ražošanas datuma. Ražošanas datums ir norādīts uz iepakojuma.

Ražots ES priekš:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polija
Tel. +48 33 4711174

LT

Kvapų Neutralizatorius

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA: Norint pašalinti nemalonių kvapus: suraskite kvapo šaltinį; jei paviršius nešvarus, jį reikia nuvalyti. Tada gausiai purkškite vietą ir palikite išdžiūti. Automobilio interjero gaivinimui: purkškite ant audinio elementų. Nenaudokite tiesiogiai ant odinės apmušalų.
SUDĖTIS: <5% nejoniniai paviršiaus aktyvieji junginiai; kvapiosios medžiagos, konservantai.
PAVOJAI: PATEKUS Į AKIS: Atsargiai skalaukite vandeniu keletą minučių. Išimkite kontaktinius lęšius, jei jie yra ir lengvai išimami. Tęskite skalavimą. Nedelsdami kreipkitės į APSINUODIJIMŲ KONTROLES CENTRĄ/gydytoją. Dirgina odą. PATEKUS ANT ODO: Nuplaukite dideliu kiekiu vandens. Laikyti vaikams nepasiekiamoje vietoje. Naudoti apsauginės pirštinės/apsauginę aprangą/akių apsaugą/veido apsaugą.

Naudoti per 36 mėnesius nuo pagaminimo datos. Pagaminimo data nurodyta ant pakuotės.

Pagaminta ES užsakymu:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Lenkija
Tel. +48 33 4711174

RO

Neutralizator de Mirosuri

MOD DE UTILIZARE: Pentru eliminarea mirosurilor neplăcute: localizați sursa mirosului; dacă suprafața este murdară, trebuie curățată. Apoi, pulverizați generos zona și lăsați-o să se usuce. Pentru reîmprospătarea interiorului mașinii: pulverizați pe elemente din material textil. Nu aplicați direct pe tapiteria din piele.
INGREDIENTE: <5% surfactanți neionici; compoziții parfumate, conservanți.
PERICOLE: ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: Clătiți cu atenție cu apă timp de câteva minute. Scoateți lentilele de contact, dacă sunt prezente și ușor de făcut. Continuați clătirea. Contactați imediat un CENTRU DE TOXICOLOGIE/medic. Provoacă iritații ale pielii. ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: Spălați cu multă apă. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Folosiți mânuși de protecție/imbrăcăminte de protecție/protecție pentru ochi/protecție pentru față.

Utilizați în termen de 36 de luni de la data fabricației. Data fabricației este indicată pe ambalaj.

Produs în UE pentru:
Fabb sp. z o.o.
ul. Komorowicka 39-41
43-300 Bielsko-Biała, Polonia
Tel. +48 33 4711174

GR

Εξουδετερωτής οσμών

Οδηγίες χρήσης: Για την εξάλειψη της οσμής: βρείτε την πηγή της οσμής, εάν η επιφάνεια είναι βρώμικη καθαρίστε την. Στη συνέχεια ψεκάστε γενναιόδωρα την περιοχή και αφήστε την να στεγνώσει. Για ανανέωση του εσωτερικού του αυτοκινήτου: ψεκάστε στα υλικά μέρη. Μην το εφαρμόζετε απευθείας σε δερμάτινες ταπετσαρίες. Σύνθεση: <5% μη ιονικά επιφανειοδραστικά-αρωματικές συνθέσεις, συντηρητικά. Κίνδυνοι: Εάν πέσει στα μάτια: ξεπλύνετε προσεκτικά με νερό για αρκετά λεπτά. Αφαιρέστε τους φακούς επαφής εάν υπάρχουν και μπορούν να αφαιρεθούν εύκολα. Συνεχίστε να ξεπλύνετε. Επικοινωνήστε αμέσως με ένα ΚΕΝΤΡΟ δηλητηριάσεων/γιατρό. Ερεθίζει το δέρμα. ΣΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΟ ΔΕΡΜΑ: ξεπλύνετε με άφθονο νερό. Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά. Να φοράτε προστατευτικά γάντια/προστατευτικό ρουχισμό/προστασία ματιών/προστασία προσώπου.

Να χρησιμοποιείται εντός 36 μηνών από την ημερομηνία παραγωγής. Ημερομηνία παραγωγής στη συσκευασία.

Κατασκευάζεται στην ΕΕ για:
Fabb sp. z o.o.
39-41 Komorowicka Str.
43-300 Bielsko-Biała, Πολωνία
Τηλ. +48 33 4711174

